



Ideología y poder desde el discurso noticioso de sucesos en la prensa venezolana*

*Pedro Aguillón Vale ***

*Antonio Franco Martínez ****

Resumen

Este artículo tiene el objetivo de analizar la construcción ideológica de las noticias relacionadas con la violencia delictiva publicadas en cuatro periódicos venezolanos: El Nacional, El Universal, La Verdad, Vea. Se aplican los postulados de Charaudeau (2003), Pottier (1993) y Van Dijk (1990, 1997, 1999, 2003 y 2005), a 60 textos periodísticos circunscritos al asesinato de los hermanos Faddoul, suceso ocurrido el 6 de abril de 2006, en Caracas-Venezuela. Los resultados permiten concluir que: a) la prensa otorgó mayor relevancia a actores jerárquicos de poder como la Iglesia católica; b) la actividad en la zona del

Recibido: 09/04/08 • Aceptado: 05/08/08

- * Una versión preliminar de este estudio fue presentada en el VII Congreso Latinoamericano de Estudios del Discurso, realizado en Bogotá-Colombia, en septiembre de 2007. Este artículo forma parte del Proyecto de investigación N° CH-0462-07, financiado por el Consejo de Desarrollo Científico y Humanístico de la Universidad del Zulia.
- ** Profesor Titular de la Universidad del Zulia. Cursante del Doctorado en Ciencias Humanas de la Facultad de Humanidades y Educación de LUZ. Investigador activo en la línea de Estudios del Discurso. PPI Nivel I (Convocatoria 2007). Coeditor de la Revista Arbitrada Impacto Científico del Núcleo LUZ-COL. Departamento de Ciencias Formales. Núcleo Costa Oriental del Lago. Correo electrónico: paguillon@cantv.net
- *** Profesor Titular de la Universidad del Zulia. Doctor en Ciencias Humanas. Imparte seminarios en el Doctorado de Ciencias Humanas y en la Maestría de Ciencias de la Comunicación de la Facultad de Humanidades y Educación. Investigador activo. PPI Nivel 2. Autor de los textos Curso de Lengua Española y Gramática Comunicativa. Doctorado en Ciencias Humanas. Facultad de Humanidades y Educación. Correo electrónico: antoniofranco1@cantv.net

evento es la que más conceptualiza los textos. Por tanto, las modalidades factuales del decir y el hacer imponen la fuerza ilocutiva de las fuentes informativas; c) El léxico revela la intención intrínseca de la prensa de enfatizar el matiz político en la noticia del asesinato.

Palabras clave: Análisis crítico del discurso, noticias de sucesos, periódicos venezolanos, violencia delictiva.

Ideology and power from tabloid news discourse in the Venezuelan press

Abstract

The aim of this article is to analyze the ideological construction of news related to delictive violence published in four Venezuelan newspapers: *El Nacional*, *El Universal*, *La Verdad*, *Vea*. Fundamentals of Charaudeau (2003), Pottier (1993) and Van Dijk (1990, 1997, 1999, 2003 y 2005) are applied to 60 newspaper texts dealing with the assassination of the Fadoul brothers, which happened on April 6th, 2006, in Caracas, Venezuela. Results permitted the conclusion that: a) the press gave more relevance to high-ranking power actors like the Catholic Church; b) activity in the event zone is what was most conceptualized in the texts. Therefore, the factual modes of saying and doing impose the illocutive force of the information sources; c) the lexical selection revealed the intrinsic intention of the press to emphasize the political color of the assassination news.

Key words: Critical discourse analysis, tabloid news, Venezuelan newspapers, delictive violence.

Introducción

El delito contra las personas, en sus diversas manifestaciones, siempre ha constituido un tema puntual para los medios impresos de información que buscan explotar el interés humano, hasta sus últimas consecuencias, con el propósito de atraer la atención del público lector de la sección de Sucesos. En este sentido, Rivadeneira (1994: 251) apunta que, “visto el delito como un suceso de actualidad, de interés para un público numeroso, obviamente debemos considerarlo como tema auténticamente informativo noticioso”.

En el año 2006, se observó que la prensa venezolana dio un amplio despliegue informativo a noticias referidas a crímenes, asesinatos, secuestros y hechos delictivos en los que se vinculan objetivos e intereses políticos, para llamar la atención de la opinión pública en un tema tan importante como la inseguridad ciudadana; todo esto para afianzar el poder de los medios de información en una sociedad caracterizada por la polarización y la diatriba política en el contexto electoral de la campaña presidencial. Van Dijk (1997: 58) precisa que “los medios de comunicación no sirven únicamente para mediar, sino para magnificar el poder, simplemente por las descripciones cotidianas que efectúan en relación con los poderosos, que son los protagonistas sociales”.

En este trabajo se analizan los textos noticiosos publicados en cuatro periódicos venezolanos, referidos al asesinato de los hermanos Faddoul y su chofer Miguel Rivas, evento que tuvo amplia cobertura informativa en las páginas de sucesos de la prensa escrita venezolana a principios del mes de abril de 2006. Por el móvil del hecho, este suceso se convirtió en un caso emblemático de la ola de crímenes registrados en el país durante el primer trimestre del año 2006, generando una fuerte matriz de información que para ese momento marcó la agenda de los medios.

El planteamiento anterior deja entrever la afirmación de Paniagua Rojano y Gómez Calderón (2006) cuando señalan que la información periodística en periodo electoral constituye un claro ejemplo de cómo la agenda mediática y la de los ciudadanos interaccionan, y la forma en que unos y otros condicionan el tema del debate en la esfera pública.

En este contexto, el Análisis Crítico del Discurso (ACD), constituye una herramienta teórico-metodológica que permite develar las estructuras y estrategias discursivas utilizadas por los medios impresos de información, para encubrir sus intenciones ideológicas y de poder al momento de construir sus textos noticiosos.

1. Enfoque Teórico

1.1. El papel de las fuentes de información

El contrato de la comunicación mediática (Charaudeau, 2003) propone el estudio de las fuentes desde dos instancias: producción y recepción. La primera establece que en la construcción de noticias deben utili-

zarse fuentes de información; mientras la segunda plantea la necesidad de saber cuál es el origen de la información, por lo cual deben ser identificadas. Charaudeau (2003:62) sostiene que el crédito de la información depende “de la posición social del informador, del papel que desempeña en la situación de intercambio, de su valor de representatividad en relación con el grupo social del cual es portavoz y del grado de compromiso que manifieste frente a la información transmitida”.

La instancia mediática de producción tiene la doble responsabilidad de proporcionar el origen y los medios para identificar a las fuentes, pero también el modo de nombrarlas para enfatizar la relación que los medios quieren mostrar con ellas. En este análisis se seguirá la *denominación* como modalidad propuesta por Charaudeau (2003) para identificar la fuente mediante el nombre de la persona o la institución que representa, con lo cual se manifiesta la mayor o menor familiaridad con el medio; el cargo de la persona, para denotar autoridad y prestigio y la función, como una manera de indicar el carácter técnico de la fuente.

1.2. Área de los eventos y modalidades discursivas

Para establecer la intención comunicativa subyacente en el discurso noticioso es conveniente analizar el área de los eventos y las modalidades como categorías fundamentales tomadas de la teoría semántica de Pottier (1993). Las cinco áreas de los eventos: existencia, propiedad, localización, actividad y cognoscitividad, son explicadas por Pottier (1993: 93-94): “Una entidad existe en el espacio y en el tiempo, la cual puede ser afectada por una propiedad, o puede emanar de ella una actividad. La entidad puede entrar en relación con el mundo objetivo, la localización, y con el mundo subjetivo, el dominio de la cognoscitividad (de las sensaciones, de la intelección, de la modalización)”. Ellas determinan cómo los periódicos seleccionados conceptualizan el evento de la violencia delictiva y revelan rasgos de la posición ideológica subyacente en los textos periodísticos.

También se estudiarán las modalidades que Pottier (1993) agrupa en cuatro zonas: existencial (la óptica se hace cargo de la existencia de una entidad ser o no ser; la alética se sitúa en el nivel proposicional), epistémica (expresa el grado de adhesión del Yo con respecto a su propósito), factual (abarca el conjunto de las actitudes orientadas hacia el ac-

tuar: el decir y el hacer) y axiológica (corresponde en primer lugar al juicio de valor emitido por el enunciador sobre el propósito).

1.3. Ideología y poder discursivo

El análisis discursivo sigue el enfoque crítico de Van Dijk (1990, 1997, 1999, 2003 y 2005) sobre los aspectos referentes al estudio del léxico y las nociones de poder discursivo, para así develar las estrategias ideológicas puestas en práctica por los periódicos para atenuar sus intereses mediáticos en el tratamiento informativo de la noticia referida al asesinato de los hermanos Faddoul.

Para Van Dijk (1999: 259), el estudio del léxico “es un importante medio de expresión ideológica en el discurso”, puesto que muestra sobre todo la posición de las personas en las relaciones entre grupos dominantes y dominados. El léxico se analizará mediante la identificación y clasificación de los términos en dominios de experiencias, estrategia utilizada para demostrar la posición ideológica asumida por los periodistas o el medio en la selección de las palabras, para designar a los actores y las diversas acciones o acontecimientos suscitados de las noticias de sucesos. Mediante las categorías lingüísticas, las estructuras semánticas, las formas sintácticas, el léxico, los actos del lenguaje, etc. podemos comprender la ideología en el texto, en la intención del habla, y conformar un *modelo cognitivo* (Franco, 2007: 154) que nos lleva a conocer el *propósito* del productor del mensaje (a propósito de que: tematización del acto de lenguaje) y la *finalidad* (para decir qué: hacer saber, hacer pensar, hacer sentir, hacer hacer, hacer saber-hacer), elementos que definen la “búsqueda de sentido” dentro del contrato de comunicación y la revisión de los datos externos e internos que señala Charaudeau (2003:79). De este modo se configura el modelo dentro de la dimensión cognitiva del contexto determinado por: opiniones, emociones, valoraciones, objetivos, procesos mentales, ideología, profesión, edad, género, cognición personal, representación mental del emisor,... “Los dominios identificados demuestran como el emisor recurre a otras prácticas sociales y discursivas, con el propósito de construir una entidad dotada de prestigio social” (Molero de Cabeza, 2003:18).

Otra noción clave para el estudio de las relaciones grupales en la sociedad es el poder. Según Van Dijk (1999, 2003, 2005), éste se refleja en el control de lo que se dice, de las acciones que un grupo ejerce sobre

los demás, y sostiene, además, que el texto escrito es uno de los medios más utilizados para influir sobre las personas (hacer pensar-persuasión). Además del control que ejercer los grupos más poderosos sobre las estructuras del discurso mediático, el poder discursivo se mide por el acceso preferencial que los miembros de estos grupos tienen al discurso público, entre ellos el de los medios de comunicación. Sobre este aspecto, es importante detallar en el análisis “¿qué grupos tienen mayor o menos acceso a los medios de comunicación? y ¿cuáles son las consecuencias de dicho acceso para el discurso mediático?” (Van Dijk, 1997:234).

Por último, se toman en consideración algunos planteamientos realizados por Van Dijk (1990) en torno a la estructura de la noticia como discurso, donde él apunta que una explicación completa del discurso periodístico exige una descripción de las estructuras textuales de la noticia y de los procesos de producción y recepción del discurso periodístico en situaciones comunicativas y contextos socioculturales. La conjunción de los elementos intervinientes en el modelo de contexto (Van Dijk, 1999) con las variables contextuales presentadas por Charaudeau (2003) en el contrato de comunicación, proporciona un sistema de integración lingüística (semántico-pragmática) que ayuda, dentro de la interdisciplinariedad de la lingüística comunicativa, a integrar todos los elementos presentes en el Discurso, Cognición, Sociedad (integración del ACD). Así los “modelos contextuales tienen categoría cognitiva; son representaciones mentales que controlan propiedades de la producción y comprensión discursiva (variedad, elección de temas, coherencia, significado local, estilo, retórica,...)” (Franco, 2007:156).

2. Metodología

Objetivos

El objetivo general es analizar la construcción ideológica de las noticias de sucesos relacionados con la violencia delictiva, publicada en la prensa venezolana. Como objetivos específicos se tienen: a) identificar quiénes son las “fuentes informativas” utilizadas por la prensa y a qué instituciones o grupos sociales pertenecen; b) determinar la frecuencia con la cual se citan a los actores o instituciones y el espacio concedido por los periódicos seleccionados; c) señalar las áreas de los eventos más enfatizadas por la prensa en el manejo del discurso noticioso de la vio-

lencia delictiva; d) precisar las modalidades vinculadas con la construcción discursiva del delito en los periódicos venezolanos; e) describir el léxico utilizado por la prensa en el manejo del discurso noticioso de la violencia delictiva; y f) describir los recursos retóricos que enfatizan la construcción ideológica del delito como suceso noticioso.

Corpus

Se analizan 60 textos periodísticos vinculados con la noticia sobre el asesinato de los Hermanos Faddoul, publicada el 6 de abril de 2006, en los cuatro periódicos venezolanos seleccionados: El Nacional, El Universal y La Verdad, editados en formato estándar y VEA, en formato tabloide. Los dos primeros dominan la circulación en todo el territorio nacional, mientras La Verdad ocupa la segunda posición en circulación y ventas en la región zuliana. El diario VEA, sigue la línea oficialista del gobierno y sólo es distribuido en las principales ciudades del país.

Para el estudio de las áreas de los eventos y las modalidades se analizarán los titulares, sumarios y la entrada o lead de las noticias. En los demás casos, la unidad de análisis seleccionada es el párrafo como unidad de pensamiento que segmenta la información semántica contenida en los textos de las noticias.

3. Resultados del análisis

3.1. Fuentes informativas

El análisis tiene su punto de partida en la identificación de las fuentes informativas utilizadas por los periódicos seleccionados, porque se consideran el primer eslabón de la cadena informativa. Ellas constituyen los portavoces ideológicos a los que, en primera instancia, acude el periodista para (re)construir el discurso noticioso. Para Rivadeneira (1994), la fuente informativa se caracteriza porque de ella surgen datos con o sin una intención comunicativa claramente definida y que sirven al periodista para reconstruir sucesos en los que no intervino, obtener elementos de juicio para la deducción e inducción o para la ilustración del acontecimiento.

Para determinar el tratamiento informativo concedido por cada periódico, las fuentes informativas utilizadas por la prensa se han identifi-

cado siguiendo el esquema de Charaudeau (2003), el cual comprende tres aspectos básicos: *el nombre de la persona*, con la que se manifiesta una mayor o menos familiaridad; *el cargo de la persona*, que puede combinarse con el nombre y una marca de diferencia para denotar autoridad y prestigio; y *la función*, que indica el carácter técnico. Un cuarto aspecto importante que se agrega al análisis comprende la *referencia del grupo social* al cual se adscriben las fuentes citadas.

Las fuentes citadas en los textos seleccionados han sido clasificadas en cinco grupos sociales tomando en cuenta el cargo y la institución que representan. En los textos se aprecia la coincidencia de los cuatro periódicos en el uso de voceros legítimamente autorizados y calificados, a los cuales acuden los periodistas para la reconstrucción de la noticia. Para el momento de producirse la información, las fuentes ocupaban cargos jerárquicos en instituciones públicas y privadas conocidas en el país: directores, presidentes, ministros, alcaldes y miembros de la Iglesia católica. Se considera que esta estrategia mediática utilizada por la prensa le otorga una mayor fiabilidad y veracidad a las informaciones publicadas en las páginas de sucesos.

El Cuadro 1 muestra la diversidad de fuentes primarias extraídas de los textos informativos, donde se observa que los actores citados en los textos participan como informantes sobre la descripción del hecho delictivo, pero otros actúan como voceros que son destacados por los medios para contribuir con sus propósitos de generar una matriz de opinión tendiente a fijar posición sobre el asesinato de los hermanos Faddoul. Esta maniobra mediática convierte la noticia en un discurso polifónico convergente de voces críticas y disidentes tendientes a deslegitimar las políticas de seguridad del Estado.

El Nacional es el único medio impreso que refuerza la información del suceso citando a una fuente anónima designándola como *investigador policial*. Charaudeau (2003) apunta que cuando se trata de preservar el anonimato de la fuente o cuando se ignora su identidad se recurre a esta denominación imprecisa (como la fuente citada). La Verdad ofrece detalles adicionales del suceso publicando la opinión de dos expertos como Fermín Mármol León, ex director de la Policía Técnica Judicial y del comandante de la Policía Metropolitana, Juan Romero.

Cuadro 1
Identificación de las fuentes informativas

Nombre de la fuente	Cargo que desempeña	Institución	Grupo social
Marcos Chávez	Director	Cuerpo de Investigaciones Científicas, Penales y Criminalística.	Organismos policiales
Juan F. Romero	Comandante	Policía Metropolitana	
Isaías Rodríguez	Fiscal	Fiscalía General	
Anónimo	Investigador policial	Policía Científica	
Fermín Mármol León	Ex director	Policía Técnica Judicial	
Nicolás Maduro	Presidente	Asamblea Nacional	Organismos oficiales
Germán Mundaraín	Defensor	Defensoría del Pueblo	
Luisa Morales	Presidenta (e)	Tribunal Supremo de Justicia	
Jesse Chacón	Ministro	Ministerio de Interior y Justicia	Gobierno
Ricardo Dorado	Ministro	Ministerio del Trabajo	
Juan Barreto	Alcalde	Alcaldía Mayor	
Freddy Bernal	Alcalde	Alcaldía de Caracas	
Lervis Rivas	Primo de Miguel Rivas		Familiares
Santiago Georges	Abogado de Los Faddoul		
Roberto Luckert	Arzobispo de Coro	Conferencia Episcopal	Sociedad Civil
Ubaldo Santana	Presidente		
Jorge Urosa Savino	Cardenal		
Eduardo Fernández	Copei	Partidos políticos	
Virginia Rivero	Copei		
Henrique Carriles R.	Primero Justicia		
Pedro Castillo	Movimiento al Socialismo		
Nelson Lara	Acción Democrática		
Roberto Smith	Primero es Venezuela		
Noel Alvarez	Presidente	Consecomercio	

continúa →

Cuadro 1
Identificación de las fuentes informativas (Continuación)

Manuel Cova	Secretario General	Confederación de Trabajadores de Venezuela	Sociedad Civil
Anónimo		Unión Cultural Libanesa Mundial	
Varios	Vecinos de Vista Alegre		
Jorge Flautero	Párroco	Colegio Virgen del Valle	
Varios	Compañeros de estudio		
Kim Girtel	Portavoz	Cancillería de Canadá	
Marcos Gómez	Director	Amnistía Internacional. Capítulo Venezuela.	

Fuente: Aguillón y Franco (2008).

3.2. Fuentes informativas destacadas en el discurso

Tras su identificación, las fuentes se han clasificado en grupos sociales y así cuantificar el número de veces citados (VC) y el espacio informativo asignado en párrafos, para analizar el tratamiento ideológico y el valor de credibilidad atribuido a los voceros, y determinar cuál de los grupos sociales tiene mayor acceso al discurso mediático en la cobertura del evento noticioso.

Según Charaudeau (2003) el crédito de la información depende de la posición social del informador, de su valor de representatividad en relación con el grupo del cual es portavoz y su grado de compromiso. Las fuentes informativas más destacadas del discurso noticioso han sido organizadas en cinco grupos sociales.

El Cuadro 2 refleja el tratamiento otorgado a las fuentes citadas en los textos informativos, donde se evidencia que el fiscal general de la República, Isaías Rodríguez constituye la fuente policial con mayor despliegue informativo en el discurso noticioso de los cuatro medios impresos, siendo El Universal el que más destaca su participación en cuanto a espacio y número de veces citado; seguido de Marcos Chávez, director del Cuerpo de Investigaciones Científicas, Penales y Criminalística, quienes como fuentes autorizadas y legitimadas son las más solicitadas por los periodistas al momento de conocer la información oficial del suceso delictivo.

Cuadro 2
Frecuencia de aparición y espacio otorgado a las fuentes

Fuente Informativa	Periódicos							
	El Nacional		El Universal		VEA		La Verdad	
	Párrafo	VC	Párrafo	VC	Párrafo	VC	Párrafo	VC
Marcos Chávez	4	1	1	1	1	1	9	2
Juan F. Romero	-	-	-	-	-	-	1	1
Isaías Rodríguez	10	1	11	2	6	1	3	1
Anónimo	3	1	-	-	-	-	-	-
Fermín Mármol León	-	-	-	-	-	-	3	1
Nicolás Maduro	7	1	9	2	7	2	5	1
Germán Mundaraín	1	1	2	1	-	-	2	1
Luisa Morales	1	1	3	1	-	-	-	-
Jesse Chacón	-	-	-	-	-	-	8	2
Ricardo Dorado	1	1	5	1	2	1	1	1
Juan Barreto	1	1	-	-	-	-	-	-
Freddy Bernal	1	1	-	-	-	-	-	-
Lervis Rivas	1	1	7	1	-	-	-	-
Santiago Georges	-	-	-	-	-	-	2	1
Roberto Luckert	1	1	-	-	-	-	-	-
Ubaldo Santana	3	1	3	1	-	-	2	1
Jorge Urosa Savino	2	1	3	1	-	-	-	-
Eduardo Fernández	-	-	1	1	-	-	-	-
Virginia Rivero	-	-	1	1	-	-	-	-
Henrique Carriles R.	-	-	2	1	1	1	-	-
Pedro Castillo	-	-	2	1	-	-	-	-
Nelson Lara	1	1	1	1	-	-	-	-
Roberto Smith	-	-	1	1	-	-	-	-
Noel Álvarez	1	1	3	1	-	-	-	-
Manuel Cova	1	1	-	-	-	-	-	-
Unión Cultural Libanesa	-	-	1	1	-	-	-	-

continúa →

Cuadro 2
Frecuencia de aparición y espacio otorgado a las fuentes (continuación)

Fuente Informativa	Periódicos							
	El Nacional		El Universal		VEA		La Verdad	
	Párrafo	VC	Párrafo	VC	Párrafo	VC	Párrafo	VC
Vecinos de Vista Alegre	3	2	14	2	5	5	-	-
Jorge Flautero	2	1	-	-	-	-	-	-
Comunidad Educativa	3	1	1	1	2	1	-	-
Kim Girtel	-	-	-	-	-	-	3	1
Amnistía Internacional	-	-	-	-	-	-	2	1

Fuente: Aguillón y Franco (2008).

En el segundo grupo social perteneciente a los organismos oficiales, la voz resaltante en todos los periódicos seleccionados es la del presidente del parlamento venezolano, Nicolás Maduro. Este actor político vinculado con el Gobierno nacional tiene mayor despliegue informativo en los textos de El Universal y VEA, tomando en cuenta el total de 28 párrafos y la frecuencia de 6 citas.

En la cobertura periodística del asesinato de los hermanos Faddoul, el Gobierno representa una pieza clave forjadora de opinión pública con amplia concentración de fuentes de poder. Algunos actores de este grupo social como el presidente Hugo Chávez, adoptan una actitud silente en torno al suceso criminal; aunque el ministro del Trabajo, Ricardo Dorado, asume la voz representativa del Alto Gobierno para fijar posición sobre el suceso en un comunicado de prensa, información que recibe mejor tratamiento en El Universal. Otra visión oficial asume el ministro de Interior y Justicia, Jesse Chacón, pero sólo se destaca en la última página de Sucesos del periódico La Verdad.

Otro caso atenuado en los textos está representado por los familiares de las víctimas. A diferencia de otros sucesos trágicos, los familiares siempre aparecen como fuentes testimoniales, pero la cobertura periodística de este suceso excluyó la participación de la familia Faddoul, a excepción de La Verdad, donde se reseña una corta versión de los hechos en la voz del abogado Santiago Georges. El Nacional y El Universal

ofrecen detalles sobre la vida del chofer de los hermanos Faddoul, mediante una entrevista realizada a Lervis Rivas, primo de Miguel Rivas.

Los voceros de la sociedad civil venezolana constituyen el grupo social más numeroso y los más enfatizados del discurso noticioso, pues se observa que la prensa exterioriza la reacción de estos actores sociales, quienes mediante sus acciones y declaraciones condenan y protestan el asesinato de los hermanos Faddoul y Miguel Rivas. La heterogeneidad de las fuentes agrupadas en esta categoría se mide por el estrato social y los diversos roles que desempeñan los personajes en la sociedad. Los periódicos de circulación nacional conceden mayor espacio informativo a los vecinos de Vista Alegre, fuentes que ubican al lector en el contexto situacional del sector de Caracas donde residían y estudiaban los Faddoul, pero al mismo tiempo, los miembros de este grupo social son utilizados como punta de lanza por los medios para magnificar el asesinato y atribuirle un enfoque político e ideológico.

Se destaca el papel protagónico que los periódicos El Nacional, El Universal y La Verdad conceden a los voceros jerárquicos de la Iglesia católica venezolana, siendo el presidente de la Conferencia Episcopal, Ubaldo Santana, quien tiene mayor despliegue periodístico en frecuencia de veces citado y espacio textual, a excepción de VEA, periódico que trata de atenuar a esta institución social y a sus voceros.

Otros actores importantes de la Sociedad Civil son las voces disidentes de las organizaciones políticas partidistas opositoras al Gobierno nacional, siendo Henrique Capriles, Pedro Castillo y Nelson Lara, las fuentes informativas más destacadas en los párrafos. Los periódicos seleccionados manifiestan su intención comunicativa de otorgar al asesinato un enfoque más político que informativo, circunscrito a una campaña electoral presidencial que contradice su política editorial.

3.3. Áreas de los eventos predominantes en el discurso

Esta categoría determina cómo la prensa escrita venezolana conceptualiza el asesinato de los hermanos Faddoul, como evento noticioso a la hora de construir ideológicamente el discurso. La estructura noticiosa de El Nacional enfatiza el área de la actividad, la cual se evidencia con mayor fuerza en las entradas de las noticias, porque se considera que el primer párrafo encabeza con los resultados preliminares sobre el avance de las investigaciones del crimen realizadas por los organismos policia-

les, así como las acciones de protesta que cumplen los miembros de la sociedad civil venezolana.

El mismo esquema se observa en El Universal, VEA y La Verdad, con la diferencia de que El Nacional atribuye más importancia a la propiedad, debido a que el periódico marca la atribución del ser a quien presenta como víctima; El Universal y La Verdad destacan la existencia de la entidad en los titulares, mientras VEA impone la percepción de los sentidos mediante la cognoscitividad, que expresa en las entradas de la noticia.

Con ejemplos extraídos de los textos informativos, el Cuadro 3 precisa la relación entre las áreas de los eventos, donde se han considerado ciertas marcas lingüísticas como el uso de los verbos y las acciones realizadas por los actores sociales. La flecha indica que en el primer momento de la lectura, la misma entidad puede ser afectada y aproximarse a otra área por su estrecha relación predicativa.

Por ejemplo, el titular *Dos veces han interrogado a agente de la Metropolitana* (El Nacional), marca en primera instancia una actividad pero implícitamente se infiere que la acción *interrogar* involucra una actividad intelectual que puede ubicarse en el área de la cognoscitividad. *Nuestro colegio está herido* (El Universal), titular que se ubica en la propiedad, pero estableciendo relación con la cognoscitividad. En la entrada de la noticia de La Verdad: *En horas de la mañana de hoy serán cremados los cuerpos...* marca en primer orden una localización del evento, pero además explicita una actividad.

3.4. Modalidades discursivas

El estudio de las modalidades precisa la posición ideológica que asumen los medios impresos en relación con la presentación de su propósito comunicativo. Pottier (1993) las presenta en cuatro zonas: existencial, epistémico, factual y axiológica.

La construcción de los textos informativos tiene la coincidencia en los periódicos de otorgarle mayor relevancia a la modalidad factual, la cual se expresa mediante las declaraciones (el decir) emitidas por las fuentes informativas y las diversas acciones de protesta (el hacer), que protagonizan los actores de la sociedad civil para condenar el crimen cometido contra los hermanos Faddoul.

Cuadro 3
Relación entre las áreas de los eventos.
Ejemplos extraídos de la prensa

El Nacional

Existencia	Propiedad	Cognoscitividad	Actividad	Localización
¿Y el Presidente? Silencio → Se trata de un cabo segundo de la institución No hay bullicio en el colegio	Miguel Rivas, de 30 años de edad, era padre de un bebé de cinco meses Secuestro atípico AD: Estado asociado a la delincuencia	Los expertos estiman la data de muerte en 90 horas Un investigador policial con amplio conocimiento en la materia considera que...	Delincuentes se ensafiaron contra los hermanos Faddoul y el chofer ← ← Dos veces han interrogado a agente de la Metropolitana Cerró la calle principal de la urbanización	Las 4 personas fueron ultimadas con disparos de escopeta calibre 12 en la base del cráneo

El Universal

Existencia	Propiedad	Cognoscitividad	Actividad	Localización
Raíces No hubo pago	Miguel Rivas era excepcional como persona Nuestro colegio está herido → El dolor de la familia es muy significativo →	El asesinato de los Faddoul quedará en la conciencia colectiva Tenemos algunas evidencias que nos pueden decir quiénes son los responsables de este hecho ←	Dos hermanos fueron maltratados ← Mesa nacional contra la violencia instalará este viernes el parlamento ←	A las 6:35 am del 23 de febrero fueron interceptados los tres hermanos Faddoul a 400 metros de su residencia Protestas hoy

continúa →

Cuadro 3
Relación entre las áreas de los eventos.
Ejemplos extraídos de la prensa (continuación)

VEA

Existencia	Propiedad	Cognoscitividad	Actividad	Localización
	Por ser una práctica ajena a la idiosincrasia venezolana	Secuestro protagonizado presuntamente por sujetos con acento colombiano ← ←	Comisiones de Defensa y Política Interior trataron el crimen de los Faddoul El Fiscal investiga a PM implicados en conformación de falsas alcabalas	Ayer, desde las 10 am, frente a la sede del ministerio de Interior y Justicia en la avenida Urdaneta, y en el puente Los Leones

La Verdad

Existencia	Propiedad	Cognoscitividad	Actividad	Localización
En el caso de los niños Faddoul no hay calificativo para determinar ...	Venezuela está de luto	Asesinato de los hermanos Faddoul conmoción a toda Venezuela ←	Cientos de personas salieron a las calles de Caracas Policía Científica investiga ←	Jesse Chacón: estamos cerca En horas de la mañana de hoy serán cremados los cuerpos

Fuente: Aguillón y Franco (2008).

El Cuadro 4 ilustra algunos ejemplos tomados de la prensa donde la predominancia de la modalidad factual está en consonancia con los resultados obtenidos en el apartado anterior. Los eventos se ubican con mayor frecuencia en la zona de la actividad, demostrando la relación lingüística que se establece entre el evento y la modalización con el propósito del Yo (intención comunicativa del periódico al momento de construir la noticia). Se observa que los medios impresos presentan serias divergencias discursivas al momento de combinar el decir y el hacer de lo factual con otros tipos de modalidades.

El análisis arroja que El Nacional y El Universal confieren relevancia a la modalidad existencial, prevaleciendo en sus titulares la visión

Cuadro 4
Ejemplos de modalidades discursivas

Modalidades	Existencial	Epistémica	Factual	Axiológica
Periódicos				
El Nacional	Secuestro atípico Se trata de un cabo segundo de la institución... No hay bullicio en el colegio Nuestra Señora del Valle...	Los expertos estiman la data de muerte en 90 horas	Dos veces han interrogado a... Dios hará justicia	Estado asociado a la delincuencia Execrable acto de terrorismo
El Universal	Nuestro colegio está herido Miguel era excepcional como persona Raíces	Quizás algún día logren recordarlos sin amargura... El asesinato de Los Faddoul quedará en la conciencia colectiva...	Dos hermanos fueron maltratados Fiscalía anuncia adelanto en investigaciones	Ejecutivo repudió abominable crimen Escalada de secuestros siembra terror
VEA		Es la hipótesis que manejan autoridades nacionales...	Reunir una mesa contra el crimen propone presidente de AN	Repudio nacional al vil crimen
La Verdad	Por el derecho a la vida Defensoría vigilante Venezuela está de luto	Asesinato de los hermanos Faddoul conmociona a toda Venezuela La sociedad civil venezolana debe tomar conciencia...	Gobierno se pronuncia Policía científica investiga Masivo rechazo en las calles	Abominable asesinato de los niños Faddoul Descomposición social Espantoso crimen de los hermanos...

Fuente: Aguillón y Franco (2008).

noticiosa del ser (óptica); a diferencia de estos diarios, VEA destaca el enfoque epistémico al poner en práctica en la entrada de sus textos, la fuerza cognitiva que los personajes adscritos a organismos oficiales y gubernamentales piensan o creen sobre el delito cometido.

Los titulares de La Verdad hacen énfasis en la modalidad axiológica cuando presentan los juicios de valor que respecto a este suceso criminal emiten las fuentes informativas consultadas. Los juicios expresados mediante una matización peyorativa, dejan en evidencia la posición ideológica y la intencionalidad política que asume este periódico regional, cuya política editorial se presenta divergente a la línea del gobierno. La misma característica se observa en los periódicos de circulación nacional El Universal y El Nacional, los cuales tomaron como bandera política la cobertura noticiosa del asesinato de los hermanos Faddoul, para acentuar sus estrategias de oposición y deslegitimación de las políticas de seguridad ejecutadas por el gobierno venezolano.

3.5. Uso del léxico en las noticias de sucesos

La descripción del léxico que utiliza la prensa venezolana en la producción de las noticias constituye un aspecto importante del análisis ideológico del discurso. En este apartado se propone organizar el léxico mediante la identificación y clasificación de los dominios de experiencia, que surgen de los contextos a los cuales se circunscribe el hecho delictivo, pues “en el discurso periodístico, a través del léxico pueden aflorar o salir a la superficie las opiniones e ideologías ocultas” (Molero de Cabeza, 2003: 17).

El Cuadro 5 recoge los 14 dominios de los cuales se valen los cuatro periódicos seleccionados para influir en las opiniones y presentar a los lectores un modelo mental acerca del significado mediático del asesinato como suceso noticioso. Se destaca el predominio de una operación de descontextualización (Molero de Cabeza, 2003), porque los términos usados por la prensa corresponden a prácticas discursivas diferentes a la temática que se analiza. Se observa que algunos de los dominios comunes usados en los periódicos son: investigación científica, religión, medicina, económico y político. Otros como aeronáutico sólo es utilizado por el diario *Vea*.

Luego de obtener los dominios de experiencia se procede a agrupar por categorías las lexías asociadas para conformar los campos léxico-se-

Cuadro 5
Dominios de experiencia

Periódicos	El Nacional	El Universal	VEA	La Verdad
Dominios				
Familia	-Era padre de un bebé de 5 meses y un niño de 5 años... -era amigo de la familia ... -era tratado como un miembro más de la familia ...	-El dolor de la familia es muy significativo... -Mantiene a la familia más vulnerable que nunca...	-Apoyando a los familiares para que no se sientan solos... -Expresó la solidaridad con los familiares de las víctimas...	
Investigación científica	-Se trasladaron al lugar del hallazgo ... -Las primeras experticias practicadas a los cadáveres... -En el proceso de investigación no se ha solicitado información sobre...	-Llevaron a cabo los estudios planimétricos y de recopilación de pruebas ... -Policías municipales de Yare realizan el hallazgo de los cuatro cadáveres...	-Es la hipótesis más cercana que manejan las autoridades... -Cuenta con 6 mil 156 investigaciones abiertas, con estadísticas ... -Se determinó una data de muerte de 90 horas...	-Las probabilidades apuntan a que el homicidio se produjo... -Las investigaciones han arrojado como resultados... -Las investigaciones están bien adelantadas...
Religión	-Teníamos fe de que esto iba a terminar de la mejor manera... - Rezábamos y le pedíamos a Dios ... - Dios hará justicia - Para que Dios hablara a través de sus labios...	-Dios hará justicia -Inicia el 23 de abril una serie de vigillas, misas, cadenas de oraciones, horas santas y sacrificios ...	-Pidió a nombre de Dios , que estos casos... -Eso no tiene perdón de Dios ...	-El Cardenal Jorge Urosa pidió en una misa ... -Envió una carta al papa Benedicto XVI ...

continúa →

Cuadro 5
Dominios de experiencia (continuación)

Periódicos	El Nacional	El Universal	VEA	La Verdad
Dominios				
Económico	-Debían reunir dólares - los parientes de los adolescentes habrían pagado -Se iba a pagar la suma exigida -Tener a la persona para cobrar el rescate...y cuando esa transacción se evita...	-No lograron cobrar el rescate -Las negociaciones fueron empeorando cada día -Había ya un acuerdo sobre el pago del rescate...	-Exigencias de cuantiosas sumas de dinero... - Negociaciones de rescate no concretas... -Ofrecer a toda la ciudadanía una justa administración de justicia...	-Los captores pidieron al principio 10 millones de bolívares...
Político	-Incorporó a los delincuentes a hacer política en las distintas organizaciones de choque, desde los círculos bolivarianos...	-Que no se utilice políticamente el dolor de esta familia... -La incapacidad de los organismos del Estado . -Coincidieron en responsabilizar al Gobierno nacional...		-Le corresponde al Gobierno nacional dar una respuesta importante... -Representantes de los diferentes poderes del Estado...
Aeronáutico				-Hay buenas pistas... -Reportero gráfico con muchas horas de vuelo...
Construcción	-Es él quien ha construido un Estado asociado con la delincuencia...	-Es él quien ha construido un Estado asociado con la delincuencia...		

continúa →

Cuadro 5
Dominios de experiencia (continuación)

Periódicos	El Nacional	El Universal	VEA	La Verdad
Dominios				
Medicina	-No está plan- teada la inter- vención de la PM -Algunos alu- dían a una ope- ración riesgo- sa... -Vemos con im- potencia la muerte de...	-No se trata de que hayan asesina- do a sangre fría... -Los mismos ciudadanos ha- yan sentido en sus huesos el frío -Y que va a ser difícil erradicar tal cáncer...	-Que hoy siente en su cora- zón... -De lo contrario no habría inter- vención... - En el seno de los miembros de las dos comisio- nes	-Un canal de esta importantes arteria vial... -Con un profun- do dolor y en medio de la im- potencia...
Comunicación	- Cadenas de correos elec- trónicos, men- sajes de textos y el típico boca en boca... -A la sociedad civil para que encuentre espa- cios de diálogo eficaz	-Quisiera expre- sarles a ustedes como medios que...	-Y es aquí don- de los medios juegan un papel importante...	
Comercio	-Así operan las bandas dedica- das a la indus- tria del secues- tro...	-Los comer- ciantes comen- zaron a bajar sus Santamaría...		
Símbolos Patrios	- La seguridad debe ser nuestra bandera -No utilizar es- tos crímenes como bandera política	-Las banderas a media asta	-No se convier- tan en bande- ras partidistas	

Cuadro 5
Dominios de experiencia (continuación)

Periódicos	El Nacional	El Universal	VEA	La Verdad
Dominios				
Naturaleza		-La madre de los jóvenes tiene raíces en Canadá -Escalada de secuestros siembra terror...	-Este clima de indignación...	-Moveremos cielo y tierra hasta esclarecer el caso... -A la ola de violencia...
Social		-Este monstruoso crimen revela el profundo grado de descomposición social ...		-Venezuela está transitando en un camino de descomposición social y un marcado odio social ...
Boxeo		-Son dos golpes muy extraños...	-Habíamos recibido dos golpes muy fuertes del crimen... -Emprendió una lucha frontal en contra de los policías... -Esta lucha es de todos...	

Fuente: Aguillón y Franco (2008).

mánticos, estrategia que permite visualizar el uso del lenguaje y la construcción ideológica del significado asignado por los periódicos al asesinato de los hermanos Faddoul.

Los ocho campos léxico-semánticos obtenidos a partir de las palabras utilizadas por los medios impresos en general, y los periodistas en particular, se agrupan en el Cuadro 6. Este repertorio de lexías tiende a reforzar el punto de vista que los cuatro periódicos le atribuyen a la cobertura mediática del suceso noticioso. El análisis lexical determina el proceso de sobrelexificación o proliferación de términos (Molero de Cabeza, 2003) que los medios utilizan para referirse a las categorías temáti-

Cuadro 6
Campos semánticos y lexías asociadas

	El Nacional	El Universal	VEA	La Verdad
Víctimas del delito	Los Faddoul y el chofer; las cuatro personas; Miguel Rivas; los cadáveres; dos de los cuerpos; algunas de las víctimas; hermanos Jhon, Kevin y Jeison y del conductor Miguel Rivas; hermanos Faddoul y su chofer, los tres hermanos Faddoul Diab y Miguel Rivas; víctimas de la violencia, cuatro jóvenes	Dos hermanos; los cuerpos de los tres hermanos; los cadáveres de los hermanos Faddoul y el chofer Miguel Rivas; hermanos Faddoul Diab; niños en cautiverio; los alumnos de Vista Alegre, hermanos Faddoul y del conductor a su servicio; hermanos Faddoul y el señor Miguel Rivas; los Faddoul; los cadáveres de los jóvenes; Miguel; los cuerpos; los restos del chofer Miguel Rivas; estos jóvenes.	Hermanos Faddoul y su chofer Miguel Rivas; hermanos Faddoul y el trabajador Miguel Rivas; los Faddoul	Los cuerpos de Jhon, Jeison y Kevin; los jóvenes; los niños Faddoul, hermanos Faddoul y su conductor; estos adolescentes
Agentes del delito	Delincuentes; los victimarios; un grupo de delincuentes; los captores; agente de la Metropolitana; cabo segundo; los plagiarios; presuntos policías; los autores; el culpable; los responsables de este hecho	Delincuencia organizada; hampa común; los malhechores; los secuestradores; los delincuentes; los responsables de este hecho; los asesinos	Sujetos con acento colombiano; ligados al hampa organizada; red de delincuencia organizada	Los captores; los culpables; los secuestradores; los culpables del hecho

Cuadro 6
Campos semánticos y lexías asociadas (continuación)

	El Nacional	El Universal	VEA	La Verdad
Acción Delictiva	Se ensañaron; fueron ultimados; ensañamiento; plagio y posterior asesinato; secuestro atípico; secuestro y posterior homicidio; asesinato; fueron plagiados; secuestro y asesinato	Fueron maltratados; crimen; fueron interceptados; asesinato; homicidio; secuestro; habían sido tomados por sorpresa; secuestro y asesinato	Asesinato; habrían sido asesinados; secuestro; extorsión; crimen	Fueron secuestrados; asesinato; fueron detenidos; secuestro y posterior asesinato; fueron asesinados brutalmente; ajusticiamiento y tortura
Agentes de la justicia	Los expertos; investigador policial; funcionarios	Comisiones de la Policía Científica; una comisión multidisciplinaria; los detectives; autoridades policiales		Autoridades policiales; cuerpos policiales; Policía Científica; cuerpos de seguridad; equipos policiales
Escenario del delito	Sector El Lechosal de San Francisco de Yare, municipio Simón Bolívar de Miranda; área donde el gamelote está seco; la zona está constituida por parcelas con ranchos; en el sector suelen abandonar cadáveres de delincuentes; desde los Valles del Tuy	Sector El Lechosal del municipio Simón Bolívar de la región tuyera; una zona boscosa; parte alta del sector El Lechosal de San Francisco de Yare; en las bases de la torre eléctrica; a 400 metros de su residencia ubicada en la urbanización Terrazas de Bella Vista	Ocumare del Tuy; sector El Lechosal de Ocumare del Tuy	Sector El Lechosal del estado Miranda
Calificativos para condenar el delito	Criminal y salvaje; execrable acto de terrorismo; acto de violencia; vil asesinato; acción tan horrenda; indignación	Descomposición social; brutal asesinato; abominable crimen; vil; cruel asesinato; consternación	Estupor y consternación; consternación nacional; vil asesinato; hecho inhumano; clima de indignación, impotencia, tristeza y estupor; horrendo crimen; repudio nacional	Horrible hecho; abominable asesinato; dolor; hecho horrendo; cruel homicidio; horrendo crimen; terrible hecho; espantoso crimen; hecho tan monstruoso; descomposición social

Cuadro 6
Campos semánticos y lexías asociadas (continuación)

	El Nacional	El Universal	VEA	La Verdad
Acciones para condenar el Delito	Trancas momentáneas; cornetas; minuto de silencio; oraciones; cerrar calle y participar en tranca; suspensión de clases; organizar jornadas de oración; proponer tres días de duelo; organizar marcha por el respeto a la vida	Convocan a protesta; cierre de la vialidad caraqueña; interrupciones del tráfico durante todo el día; vigiliyas y protesta; manifestaciones espontáneas; repudio en las calles	Protesta en diferentes zonas de Caracas	Personas salieron a la calle; vigilia
Vinculación política del crimen	<ul style="list-style-type: none"> - No utilizar estos crímenes como una bandera política - La utilización del dolor para unos fines distintos - El Gobierno ha sido incapaz de garantizar derecho a la vida - El culpable del asesinato es Chávez. - Desde los círculos bolivarianos pasando por las esquinas calientes 	<ul style="list-style-type: none"> - Partidos políticos responsabilizaron al Gobierno nacional - Incapacidad del gobierno para garantizar la vida -Haciendo la visita gorda en la inclinación del gobierno - El culpable del asesinato es Chávez. Es él quien incorporó a los delincuentes a hacer política - Esa expresión de rabia y dolor no debe confundirse con la politiquería - No se utilice políticamente el dolor de esta familia 	<ul style="list-style-type: none"> - Estos casos tan dolorosos no se conviertan en banderías partidistas ni políticas - No se trata de cuestiones políticas sino de una tragedia - Pudiera tener intencionalidad política 	

Fuente: Aguillón y Franco (2008).

cas que componen la estructura noticiosa, la cual es un reflejo de la posición ideológica mediática respecto al crimen como problema de inseguridad, bien sea para legitimar, deslegitimar, destacar a la víctima o sucumbir al victimario.

El análisis del léxico determina el uso del lenguaje con la intención de desenfatizar a los actores presentados como *agentes del delito*. El campo semántico *politización del delito*, puso al descubierto el matiz político concedido a la noticia del asesinato como discurso mediático, donde el repertorio de lexías extraídas de los textos noticiosos dejan ver que el Gobierno nacional es el único responsable del hecho.

Se tiene, por ejemplo, que el campo semántico *calificativos que condenan el delito*, contiene todos los adjetivos expresados por las fuentes informativas para condenar y repudiar este crimen. Estas expresiones son destacadas por los medios impresos en la estructura informativa de los titulares, sumarios y entradas de las noticias, con el propósito de magnificar su objetivo ideológico y otorgarle al evento un tratamiento sensacionalista, a pesar de que son considerados por los lectores como periódicos serios.

3.6. Recursos retóricos discursivos

Las estructuras retóricas tienen un carácter opcional pero están íntimamente relacionadas con la manipulación ideológica que pretende lograr la prensa, para otorgarle al mensaje una mayor efectividad y comprensión en el público receptor. El predominio de recursos léxico-semánticos como las metáforas, metonimias, hipérbolos y epítetos, expresa el significado valorativo y afectivo asignado por la prensa a las víctimas y a las diferentes acciones realizadas por los miembros de la sociedad civil venezolana.

En el Cuadro 7 se destacan algunos ejemplos de recursos retóricos que ponen al descubierto las marcas de valoración negativa expresadas mayormente por los actores de la sociedad civil al asesinato como evento noticioso. Los periódicos contribuyen a formular críticas tendientes a desenfatizar las políticas de seguridad del Estado venezolano mediante el uso de las metáforas, entre ellas se mencionan: *Hay un clima de impunidad desbordada, la situación pareciera haberseles escapado de las manos, esquinas calientes para abrir nuestras fronteras.*

Cuadro 7
Recursos retóricos discursivos

	El Nacional	El Universal	VEA	La Verdad
Metáforas	<ul style="list-style-type: none"> - bandas dedicadas a la industria del secuestro - Durante todo el día corrieron toda clase de rumores - Ha construido un Estado asociado con la delincuencia - pasando por las esquinas calientes para abrir nuestras fronteras 	<ul style="list-style-type: none"> - Se deben establecer mecanismos para frenar el índice de criminalidad - Se ejerza sobre ellos la fuerza de la ley - La familia venezolana cruzó una raya indeleble muy peligrosa - Nuestro colegio está herido - Escalada de secuestros siembra terror 	<ul style="list-style-type: none"> - La violencia no podrá contra nosotros - Hay un clima de indignación - Los venezolanos habíamos recibido dos golpes muy fuertes del crimen 	<ul style="list-style-type: none"> - El dolor de una madre que sentía cómo le arrancaban a sus hijos - La situación pareciera haberseles escapado de las manos - Moveremos cielo y tierra para esclarecer el caso
Metonimias	<ul style="list-style-type: none"> - Comunidad de Vista Alegre demandó justicia - El Estado no debe ser débil ante delitos de esta índole - Terrible hecho que conmueve a todo el país - Con la rabia colectiva emergieron los rumores 	<ul style="list-style-type: none"> - El crimen que enluta a la sociedad venezolana - La modalidad de secuestro se ha venido apoderando de Venezuela - Debemos bajar por la seguridad de todos los venezolanos - Es el mismo dolor que sentimos hoy todos los venezolanos 	<ul style="list-style-type: none"> - Un hecho inhumano que enluta a todo el pueblo venezolano - Importantes sectores de la vida nacional - Todo el pueblo venezolano que hoy siente en su corazón el asesinato 	<ul style="list-style-type: none"> - Asesinato de los Hermanos Faddoul conmociona a toda Venezuela - La Iglesia espera que las autoridades venezolanas tomen una posición firme

Cuadro 7
Recursos retóricos discursivos (continuación)

	El Nacional	El Universal	VEA	La Verdad
Hipérboles	<ul style="list-style-type: none"> - Delincentes se ensañaron contra los Faddoul y el chofer - Solicitó esta medida como alivio al inmenso dolor - Esta acción tan horrenda 	<ul style="list-style-type: none"> - exigieron una suma mil millonaria - se produjo inmensas colas - Miguel era excepcional como persona - el pueblo está profundamente consternado 	<ul style="list-style-type: none"> - Habían solicitado cuantiosa suma de dinero - Una gran multitud caraqueña 	<ul style="list-style-type: none"> - Cientos de personas salieron a las calles de Caracas - Abominable asesinato de los niños Faddoul - monstruoso crimen
Epítetos	<ul style="list-style-type: none"> - presuntos policías - execrable atentado - pacífica convivencia - vil asesinato - autores del terrible hecho - me sumo al inmenso dolor 	<ul style="list-style-type: none"> - penosa búsqueda - brutal asesinato - abominable crimen - total repudio 	<ul style="list-style-type: none"> - conformación de falsas alcaballas - vil crimen - atroz asesinato - justa administración de justicia - horrendo crimen - vil asesinato 	<ul style="list-style-type: none"> - buenas pistas - horrendo crimen - terribles hechos - espantoso crimen - un marcado odio - masivo rechazo

Fuente: Aguillón y Franco (2008).

Valiéndose del recurso metonímico, la prensa escrita trata de involucrar a la sociedad venezolana en un solo sentimiento colectivo, haciéndola partícipe y al mismo tiempo presentándola como la víctima del hecho: *Terrible hecho que conmueve a todo el país, el crimen que enluta a la sociedad venezolana*. Las hipérboles y epítetos como figuras recurrentes del lenguaje periodístico, son usadas para magnificar y reproducir una visión negativa en la opinión pública acerca de las causas y consecuencias que ocasionaron este suceso: *Delincentes se ensañaron contra los Faddoul y el chofer, cientos de personas salieron a las calles de Caracas y abominable crimen, marcado odio y masivo rechazo*.

Conclusiones

Los resultados obtenidos desde el análisis crítico del discurso permiten concluir que:

- Los periódicos otorgan mayor espacio informativo a las fuentes informativas conformadas por miembros de la sociedad civil, en los cuales sus argumentos declarativos son enfocados más hacia la condena que a la información sobre el asesinato. En los textos periodísticos, las fuentes con mayor acceso al discurso noticioso están representadas por actores sociales que ocupan posiciones jerárquicas en instituciones públicas, privadas y gubernamentales de la sociedad venezolanas. Esto ratifica la afirmación de van Dijk (1997: 234) cuando señala que “las élites son las que gozan de un acceso preferencial y activo al discurso público en general y al de los medios de comunicación en particular”. Otras fuentes menos influyentes como los vecinos participantes de las manifestaciones, son utilizadas por la prensa para afianzar su intención política de atacar las estructuras gubernamentales.

El presidente Hugo Chávez y la familia Faddoul constituyen las voces silentes de este discurso, puesto que en ningún momento hacen pronunciamiento público sobre el hecho delictivo; mientras que los voceros de la Iglesia católica y de los partidos políticos opositores al Gobierno nacional asumen un papel protagónico como miembros de la sociedad civil venezolana, convirtiéndose en voces dominantes de la disidencia a través de los periódicos *El Nacional* y *El Universal*.

- La actividad en la zona del evento es la que más conceptualiza los textos analizados. En consonancia con esto, las modalidades factual del decir y el hacer, predominan en los textos al imponerse la fuerza ilocutiva de las fuentes informativas, como estrategia discursiva para acentuar el propósito comunicativo de los medios.
- El repertorio lexical como estrategia de significación ideológica, destaca los valores de solidaridad y respeto a la vida humana, pero también resaltan la valoración negativa del asesinato, favoreciendo la cultura de la muerte. Se observa que el uso del lenguaje tiene la intención política de deslegitimar las políticas de seguridad del Estado venezolano.
- Además de la violencia y la muerte, la prensa confiere relevancia a la carga emotiva del dolor y la tristeza colectiva, las cuales son reforzadas con estrategias retóricas tendientes a magnificar y convertir el asesinato en un evento noticioso con dimensiones “sensacionalistas”, para captar la atención de los lectores y de la opinión pública nacional.

Referencias

- Charaudeau, Patrick (2003). **El discurso de la información. La construcción del espejo social**. Barcelona-España. Editorial Gedisa.
- Franco, Antonio (2007). **Gramática comunicativa**. Colección textos universitarios. Ediciones del Vicerrectorado Académico. Universidad del Zulia. Maracaibo.
- Molero de Cabeza, Lourdes (2003). El enfoque semántico-pragmático en el análisis del discurso. *Visión teórica actual. Lingua Americana*, 12, 5-28.
- Paniagua Rojano, Francisco y Gómez Calderón, Bernardo (2006). "El control de la agenda mediática en campaña electoral: El caso de las elecciones generales de 2004". *Ámbitos*, 15, pp. 283-296, disponible en <http://dialnet.unirioja.es/servlet/revista>. (Consulta: 2008, febrero 15)
- Pottier, Bernard (1993). **Semántica General**. Madrid-España. Editorial Gredos.
- Rivadeneira, Raúl (1994). **Periodismo. La teoría general de los sistemas y la ciencia de la comunicación**. México. Editorial Trillas.
- Van Dijk, Teun (1990). *La noticia como discurso. Comprensión, estructura y producción de la información*. Barcelona-España. Ediciones Paidós.
- Van Dijk, Teun (1997). **Racismo y análisis crítico de los medios**. Barcelona - España. Ediciones Paidós.
- Van Dijk, Teun (1999). **Ideología. Una aproximación multidisciplinaria**. Barcelona-España. Editorial Gedisa.
- Van Dijk, Teun (2003). **Ideología y discurso**. Barcelona-España. Editorial Ariel.
- Van Dijk, Teun (comp.) (2005). *El discurso como interacción social. Estudios sobre el discurso II. Una introducción multidisciplinaria*. España. Editorial Gedisa.